

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrakeast of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional pagebreaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication Ufs A.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic VHF

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
7	16456 (T)
8	16456 (T)
10	16443 (T)
61	16443 (T)
62	16443 (T)
74	16456 (T)
83	16456 (T)
111	16163
111	16485
113	16486 (T)
429	16491 (T)
512	16491 (T)
523	16489
616	16443 (T)
742	16456 (T)
743	16456 (T)
937	16484 (T)
1331	16477 (T)
5121	16491 (T)
6141	16163
6142	16475
6143	16451
6144	16451
6145	16451
6162	16443 (T)
6163	16443 (T)

ANNOUNCEMENTS

* 16490

Chart: 6181

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Södertälje. Bridges 'Södra Kanalbroarna'. Times for bridge opening. December 12, 2021 - December 10, 2022.

Opening times are valid December 12, 2021 - December 10, 2022.

Opening times:

Daily	0017 - 0037 LT		
	0148 - 0208 LT		
	0250 - 0310 LT		
	0415 - 0435 LT		
	2303 - 2323 LT		
Monday - Friday	1035 - 1055 LT		
	1320 - 1340 LT		
	1935 - 1955 LT		
Saturday - Sunday	0736 - 0756 LT		
	1435 - 1455 LT		
Saturday	1120 - 1140 LT		
	2035 - 2055 LT		
Sunday	1005 - 1025 LT		

Contact Södertälje Canal on telephone: +46 771-630 655 or VHF ch. 68 at least 4 hours before passage.

Minor deviations may occur on holidays and on day before holiday. The schedule includes time used for swinging the bridges. Minor delays may occur due to crossing railway traffic.

Bridges 'Södra kanalbroarna'	59-11,09N	017-38,58E
------------------------------	-----------	------------

www.sjofartsverket.se

Bsp Mälaren - Hjälmaran 2020/s30, s31

Trafikverket, Stockholm. Publ. 05 Jan 2022

NOTICES

Areas without notices in this booklet

Bay of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Central Baltic
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Kattegat
Inshore waters
not area bound

The Quark

*** 16491 (T)**

Chart: 429, 512, 5121

Sweden. The Quark. Port of Umeå. Holmsund. Hillskär. Works. Area being reclaimed.

Time: January - February 2022

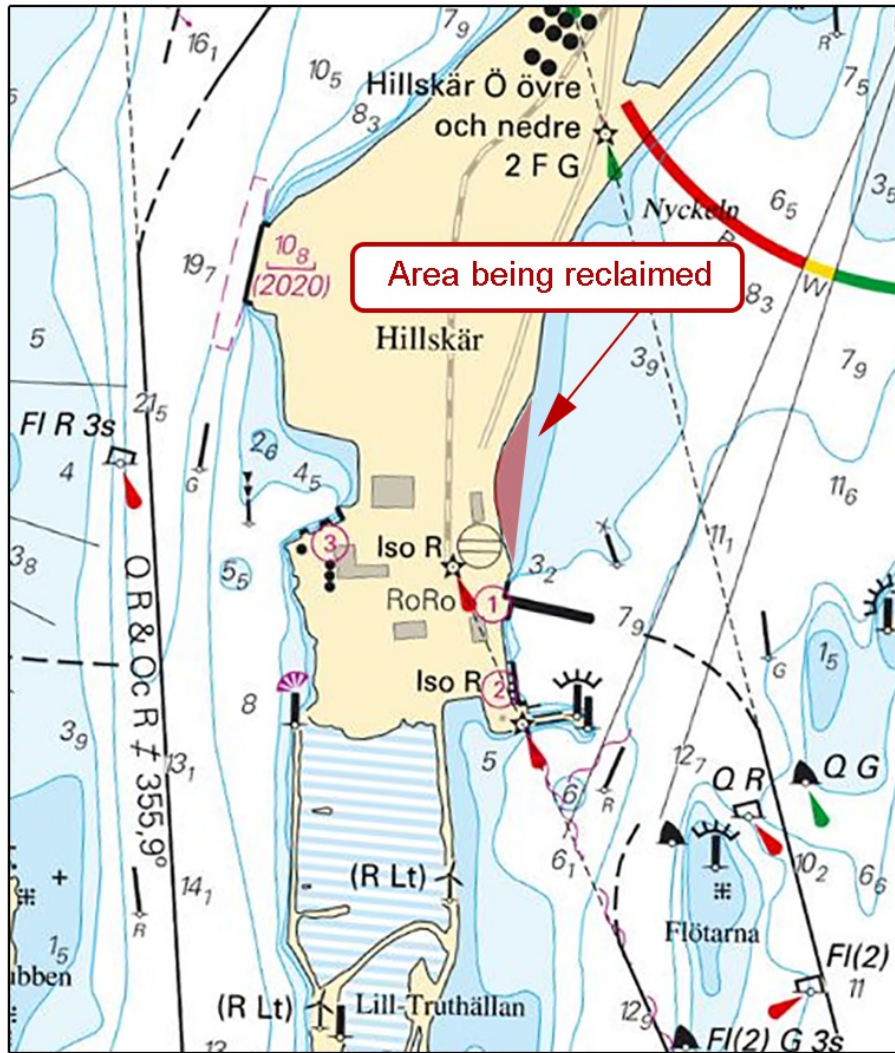
An area is being reclaimed north of Berth no. 1 in Holmsund. Works during stated time. Refer to chartlet.

Mariners are requested to pass the area with caution.

	Work area	63-41,016N	020-20,456E
--	-----------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Bottenhavet N 2019/s37, s45



Area being reclaimed. Holmsund

Kvarken Ports Ltd. Publ. 05 Jan 2022

Sea of Bothnia

* 16489

Chart: 523

Sweden. Sea of Bothnia. Härnösand Norra sundet. Light operative.

Expired notices: 2021:874/16153(T)

Light is operational.

Light Iso G 2s	62-38,23N	017-56,46E
----------------	-----------	------------

Bsp Bottenhavet N 2019/s11, s12

Härnösands kommun. Publ. 05 Jan 2022

Northern Baltic

* 16443 (T)

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. January 18 - 24, 2022. Extended range.

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table. On January 21 2022 the range is extended to 19.5 M from shore.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
January 18 - 20	0900 - 1530 LT	6.8 M
January 21	0900 - 1930 LT	19.5 M
January 22 - 23	0900 - 1530 LT	6.8 M
January 24	0900 - 1930 LT	6.8 M

Not shown in ENC.

BSP Stockholm S 2020/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 05 Jan 2022

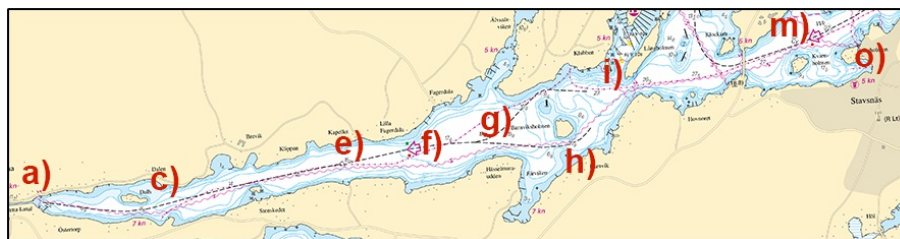
*** 16451**

Chart: 6143, 6144, 6145

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. S of Värmdölandet. Strömna. Stavsnäs. Submarine cable.

Insert	submarine cable between positions a) to o) according to chartlet	a)	59-17,184N	018-33,310E
		b)	59-17,086N	018-34,161E
		c)	59-17,085N	018-34,553E
		d)	59-17,205N	018-35,423E
		e)	59-17,252N	018-36,248E
		f)	59-17,240N	018-37,125E
		g)	59-17,309N	018-37,631E
		h)	59-17,315N	018-38,381E
		i)	59-17,541N	018-38,923E
		j)	59-17,567N	018-39,171E
		k)	59-17,598N	018-39,850E
		l)	59-17,639N	018-40,303E
		m)	59-17,713N	018-40,574E
		n)	59-17,714N	018-41,133E
		o)	59-17,693N	018-41,169E

Bsp Stockholm M 2020/s22, s23, s24, s28, s29



Strömma. Stavsnäs. Submarine cable

Baltic Offshore. Publ. 05 Jan 2022

* 16475

Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. E of Vaxholm. Tynningö. Ramsö. Ice breaking prohibited.

During solid ice conditions, ice breaking is prohibited in the sound between Ramsö and Tynningö.

It will not be prohibited to break ice in the sound between Rindö and Ramsö in order to benefit public transport.

Insert	Note 302	See the accompanying note		
Insert	text 'See note 302'	in positions	59-23,24N	018-22,91E
			59-22,51N	018-24,15E

01FS 2021:34 (County Administrative Board of Stockholm)

Bsp Stockholm M 2020/s14, s15, s46, Bsp Stockholm N 2020/s42

Note 302

BREAKING OF ICE PROHIBITED

During solid ice conditions, ice breaking is prohibited in the sound between Tynningö and Ramsö.

FÖRBUD MOT BRYTANDE AV ISRÄNNA

När fast is ligger är det förbjudet att bryta isränna i sundet mellan Tynningö och Ramsö.

Note 302

Länstyrelsen Stockholm. Publ. 05 Jan 2022

Lake Mälaren and Södertälje Canal

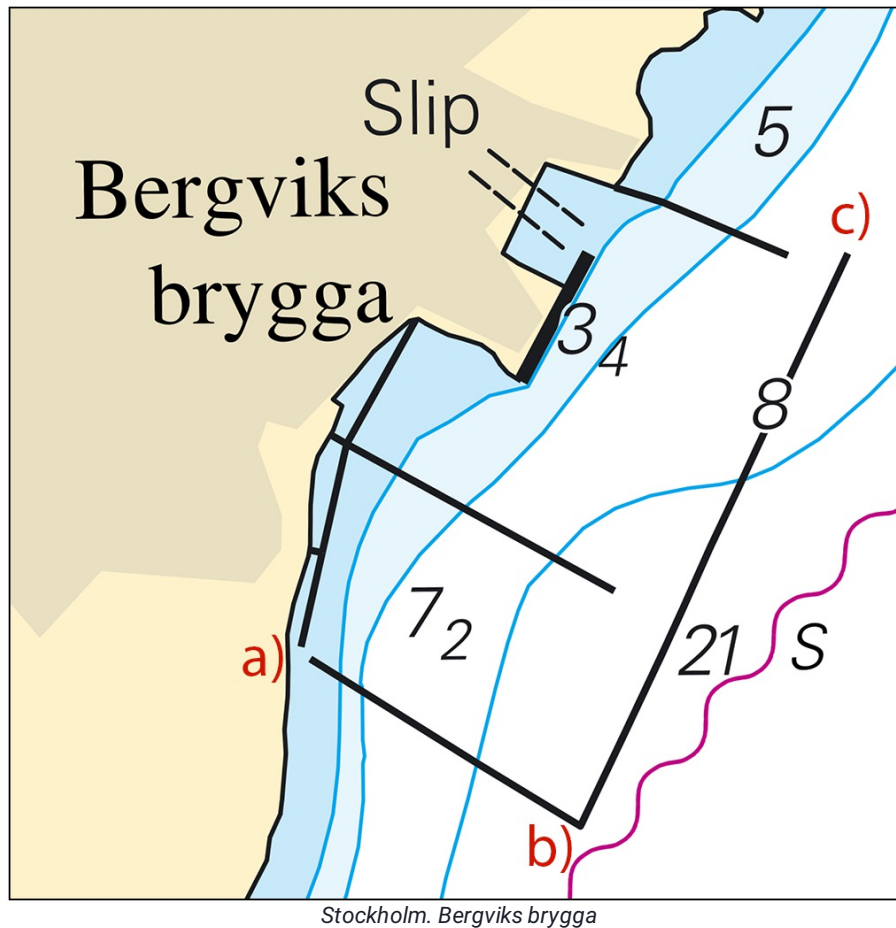
*** 16163**

Chart: 111, 6141

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. W of Stora Essingen. Bergviks brygga. Breakwater.

Insert	breakwater between a) - c)	a)	59-19,022N	017-58,302E
		b)	59-18,990N	017-58,402E
		c)	59-19,098N	017-58,503E

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s49, s50



Bryggkompaniet AB. Publ. 05 Jan 2022

*** 16485**

Chart: 111

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Kärson. Lovön. Drottningholm. Bridge 'Drottningholmsbron'. Works completed.

Expired notices: 2021:862/15950(T)

Maintenance work on bridge 'Drottningholmsbron' is completed.

Bridge 'Drottningholmsbron'	59-19,44N	017-53,64E
-----------------------------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s49

Trafikverket. Publ. 03 Jan 2022

*** 16486 (T)**

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Port of Västerås. Västra hamnen. Reconstruction and diving work.

Time: Until mid-February

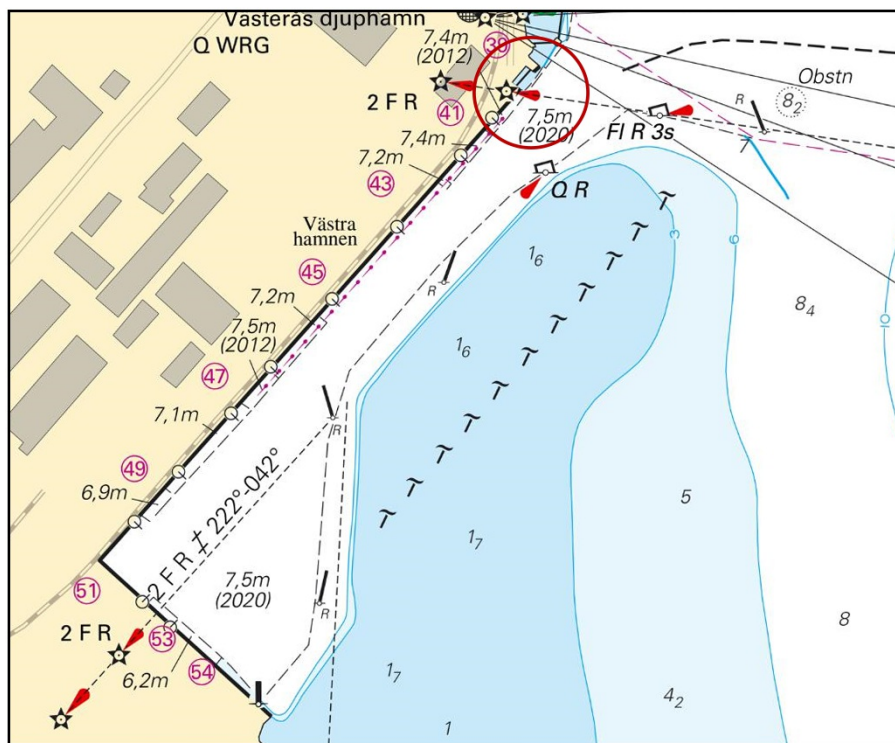
Diving operations planned along all quays at Västhamnen. Signal flag 'A' hoisted whenever divers are in the water.

Ongoing construction work on a new pier at Cementakajen, as shown in chartlet.

Mariners advised to pass with caution and to refrain from maneuvering in the proximity of the working area.

Västra hamnen quay 38 - 41	59-35,54N	016-31,52E	Cementakajen
----------------------------	-----------	------------	--------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s20, s21, s58



Västra Hamnen at Port of Västerås

Loxia Group. Publ. 05 Jan 2022

Southern Baltic

* 16456 (T)

Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83

Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. January 18 - 26, 2022.

Position: Approx.	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restriction area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call "Ravlunda skjutfält" on VHF Ch 16/68 or call +46 44-35 10 32.

Date	Hours	Range
January 18	1300 - 1600 LT	6.8 M
January 19-20	0900 - 2200 LT	6.8 M
January 21	0900 - 1600 LT	6.8 M
January 22-23	0900 - 2200 LT	6.8 M
January 24-25	0900 - 1600 LT	6.8 M
January 26	0900 - 2200 LT	6.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2020/s06, s07, s29

Försvarsmakten. Publ. 05 Jan 2022

Skagerrak

*** 16484 (T)**

Chart: 937

Sweden. Skagerrak. Strömstad. Holmen grå. Bulthålan. Dyngan. Dredging works. Jan - Feb, 2022.

Expired notices: 2021:891/16470(T)

Time: January 3 - mid-February, 2022.

Dredging work is ongoing outside the fairway at Bulthålan.

Dredging spoil is dumped at Dyngan.

Participated units:

- Dredger / drill platform 'Boulder' Call sign OJ8883
- Split hopper barge 'Dana II' (towed/unmanned)
- Dredging barge 'Pusku 5' Call sign OH9520
- Tug 'Tinto' (handles 'Dana II') Call sign OJKP

Units maintain radio watch on VHF Ch 16/68.

Bulthålan	58-56,17N	011-06,36E
Dyngan	58-56,00N	011-07,20E

Bsp Västkusten N 2021/s09, s35

Sjöfartsverket. Publ. 30 Dec 2021

Lake Vänern and Trollhätte Canal

*** 16477 (T)**

Chart: 1331

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Vänern. N of Kållandsö. Ekens skärgård. Light spar buoy 'Trelleleden' unlit during winter.

Time: Until further notice

'Trelleleden'	58-44,20N	013-10,08E
---------------	-----------	------------

Bsp Göta kanal 2011/s38, s39, Bsp Vänern 2018/s42, s43

Sjöfartsverket. Publ. 05 Jan 2022